

中国有多少英文版学术期刊(不含港、澳、台)?

张月红¹⁾ 林昌东¹⁾ 李江²⁾ 王森³⁾

收稿日期:2002-12-23
修回日期:2003-02-24

- 1) 《浙江大学学报(英文版)》编辑部, 310027 杭州浙大路 38 号, E-mail: jzus@zju.edu.cn
- 2) ISSN 中国国家中心, 100081 北京海淀区中关村南大街 33 号国家图书馆
- 3) 《中国海洋湖沼学报》(英文版)编辑部, 266071 青岛南海路 7 号 中国科学院海洋研究所

中国有多少英文版学术期刊(不含港、澳、台),这是国内外编辑出版同行及国际检索机构常常问及的一个问题,也是对我国英文版学术期刊寄予厚望的各学科的广大作者与读者关注备至的问题。我们从中国现代历史的角度对国内出版的英文版学术期刊的数据进行了研究和调查^[1-3],初步确认了在刊和停刊的中国的英文版学术期刊(不含港、澳、台)的数量。并按期刊创办的时间顺序列出了 216 种英文版学术期刊目录,其中现刊的自然科学期刊为 190,社会科学为 6 种(表 1);停刊的 20 种(表 2)。这些英文版学术期刊的数据资料,用以满足国内外图书情报机构、检索系统及国内外学术界的广大读者和作者的需求。同时,分析调查的过程中得出了一个结论,我国的英文版学术期刊的创刊史从一个侧面反映了我国科技学术水平从无到有、从弱到强、从门户关闭到愈来愈开放的历史过程。尤其是改革开放二十多年,中国

在各方面的飞跃也成就了英文版创刊的高峰(见图 1)。

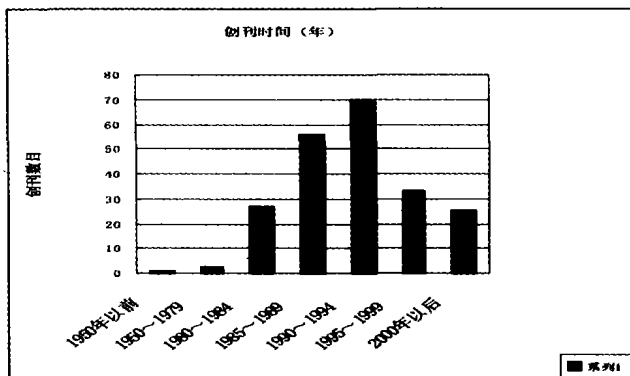


图 1 1929 年以来国内英文学术期刊的创刊数目(不含港、澳、台)

表 1 1929 年以来国内英文学术期刊的创刊数目(不含港、澳、台) *

No	Title(期刊名)	ISSN	CN	Found in	Frequency
(Natural Science 自然科学 190 种)					
001	Chinese Medical Journal	0366-6999	11-2154	1932	MO
002	Acta Mathematica Scientia	0252-9602	42-1227	1981	QR
003	Journal of Traditional Chinese Medicine	0254-6272	11-2167	1981	QR
004	Journal of Mathematical Research and Exposition	1000-9191		1981	QR
005	Annual Report of the Institute of Genetics, Academia Sinica	1004-1311		1981	QR
006	Chinese Journal of Acoustics	0217-9776	11-2066	1982	3/year
007	Acta Oceanologica Sinica	0253-505X	11-2050	1982	QA
008	Communications in Theoretical Physics	0253-6102	11-2592	1982	8/year
009	Chinese Journal of Oceanology and Limnology	0254-4059	37-1150	1982	QR
010	Chinese Science Abstracts (Part B)	0254-4903	11-2424	1982	BM
011	Chinese Journal of Infrared Research	1000-3169	31-1522	1982	QR
012	Annual Report—Institute of Atmospheric Physics, Academia Sinica	1001-9200	11-2275	1982	QR
013	Transactions of Nanjing Uni. of Aero. & Astro	1005-1120	32-5067	1982	SA
014	Chinese Annals of Mathematics	0252-9599	31-1329	1983	QR
015	Journal of Computational Mathematics	0254-9409	11-2126	1983	QR
016	Chinese Journal of Polymer Science	0256-7679	11-2015	1983	QR
017	Journal of Molecular Science	1000-9035	11-2703	1983	SM
018	Palaeontologia Cathayana	1004-1990		1983	QR
019	Acta Mathematicae Applicatae Sinica	0168-9673	11-2041	1984	SA
020	Journal of Electronics(China)	0217-9822	11-2003	1984	QR

续表 1

No	Title(期刊名)	ISSN	CN	Founded in	Frequency
021	Chinese Physics Letters	0256-307X	11-1959	1984	MO
022	China Medical Abstracts	1000-9086	32-1150	1984	QR
023	Journal of Southeast University	1003-7985	32-1325	1984	SA
024	Abstracts of Chinese Geological Literature	0258-6746	11-2197	1985	QR
025	Acta Mechanica Sinica	0567-7718	11-2063	1985	QR
026	Selected Papers of the Chi. Soc. of Naval Archite. and Marine Engine.	1000-9205		1985	QR
027	Approximation Theory and its Applications	1000-9221	32-1198	1985	QR
028	Chinese Geographical Abstracts	1000-9248	32-1186	1985	QR
029	Chinese Journal of Geochemistry	1000-9426	52-1043	1985	QR
030	Acta Mathematica Sinica, New Series	1000-9574	11-2039	1985	QR
031	Annals of Differential Equations	1002-0942	35-1125	1985	QR
032	China City Planning Review	1002-8447	11-1735	1985	SA
033	China Agriculture Yearbook	1009-654X	11-4471	1985	QR
034	China Ocean Engineering	0890-5487		1986	QR
035	Water Treatment	0921-2639	33-1139	1986	QR
036	Journal of Medical Colleges of PLA	1000-1948	31-1002	1986	QR
037	Journal of Computer Science and Technology	1000-9000	11-2296	1986	QR
038	Journal of China Medical University	1001-6007		1986	QR
039	International Journal of Sediment Research	1001-6279	11-2699	1986	3/YEAR
040	Annual Report—Academy of Meteorological Science	1001-7496	11-2308	1986	AN
041	Advances in Science of China (Earth Science)	1001-912X		1986	QR
042	Advances in Science of China (Physics)	1004-2385		1986	QR
043	Earthquake Research in China	0891-4176	11-2009	1987	QR
044	Acta Meteorologica Sinica	0894-0525	11-2277	1987	QR
045	China Port & Waterway Engineering	1000-9493	11-1872	1987	QR
046	Journal of Shanghai Second Medical University	1001-6686	31-1589	1987	SA
047	Tuhsu China	1002-7181	11-0000	1987	QR
048	Acta Seismologica Sinica	1000-9116	11-2022	1988	QR
049	Journal of Xi'an Medical University	1000-923X	61-1182	1988	SA
050	Chinese Journal of Mechanical Engineering	1000-9345	11-2737	1988	QR
051	Chinese Journal of Aeronautics	1000-9361	11-1732	1988	OR
052	Journal of Partial Differential Equations	1000-940X	41-1104	1988	QR
053	Building in China	1000-9507	11-1740	1988	QR
054	Acta Geologica Sinica	1000-9515	11-2001	1988	QR
055	Chinese Journal of Cancer Research	1000-9604	11-2591	1988	QR
056	Marine Science Bulletin	1000-9620		1988	QR
057	Chinese Mechanical Engineering Abstracts	1001-0378	11-2561	1988	QR
058	Chinese Aerospace Abstracts	1002-6592	11-2846	1988	QR
059	Chinese Fisheries Abstracts	1004-4744		1988	QR
060	Rare Metals	1001-0521	11-2112	1989	QR
061	Chinese Journal of Botany	1001-0718	11-2620	1989	SA
062	Journal of Environmental Sciences(China)	1001-0742	11-2629	1989	QR
063	Acta Armamentarii Sinica	1001-6023	11-2687	1989	QR
064	Chinese Journal of Nuclear Physics	1001-6031	11-2636	1989	QR
065	Journal of Hydrodynamics	1001-6058	31-1563	1989	QR
066	Chinese Science Bulletin	1001-6538	11-1785	1989	MO
067	Reproduction and Contraception	1001-7844	31-1555	1989	QR
068	Foreign Affairs Journal	1002-9761	11-2366	1989	QR
069	Cell Research	1001-0602	31-1568	1990	SA
070	Chinese Journal of Chemistry	1001-604X	31-1569	1990	QR
071	Journal of the Chinese Rare Earth Society	1001-6503	11-2659	1990	QR

续表 1

No	Title(期刊名)	ISSN	CN	Founded in	Frequency
072	Nuclear Science and Techniques	1001-8042	31-1559	1990	QR
073	Chinese Chemical Letters	1001-8417	11-2710	1990	QR
074	Journal of China University of Geosciences	1002-0705	42-1279	1990	QR
075	Journal of Forestry Research	1002-5618	23-1317	1990	QR
076	Electricity	1003-4994	11-2908	1990	OR
077	Newsletter-- Patent Age. of China Council for the Pro. of Intern. Trade	1004-9673		1990	QR
078	Chinese Rice Research Newsletter	1005-4111	43-1054	1990	QR
079	Journal of China University of Mining and Technology	1006-1266	32-1394	1990	SA
080	Selected Papers of Engineering Chemistry and Metallurgy	1007-2365	11-9999	1990	QR
081	Chinese Medical Sciences Journal	1001-9294	11-2752	1991	QR
082	Chinese Geographical Science	1002-0063	22-1174	1991	QR
083	Progress in Natural Science	1002-0071	11-2768	1991	BM
084	Pedosphere	1002-0160	32-1315	1991	QR
085	Journal of Rare Earths	1002-0721	11-2788	1991	QR
086	China Auto	1002-0918	12-1184	1991	BM
087	China Chemical Reporter	1002-1450	11-2805	1991	QR
088	Bulletin of the Chinese Academy of Sciences	1003-3572	11-2723	1991	QR
089	CADDM	1003-4951	11-2862	1991	SA
090	China Forecasts	1003-5206	34-1104	1991	QR
091	World Journal of Acupuncture-- Moxibustion	1003-5257	11-2892	1991	QR
092	Transactions of Nonferrous Metals Society of China	1003-6326	43-1239	1991	BM
093	Natural Disaster Reduction in China	1004-3470	11-2970	1991	QR
094	Stratigraphy and Paleontology of China	1005-1163		1991	QR
095	Chemical Research in Chinese Universities	1005-9040	22-1183	1991	QR
096	Palaeoworld	1671-2412		1991	AN
097	Journal of Earthquake Prediction Research	1002-1604	11-2823	1992	QR
098	Journal of Chinese Pharmaceutical Sciences	1003-1057	11-2803	1992	QR
099	Journal of Natural Gas Chemistry	1003-9953	51-1381	1992	QR
100	Chinese Journal of Biomedical Engineering	1004-0552	11-2953	1992	QR
101	Journal of Beijing Institute of Technology	1004-0579	11-2916	1992	SA
102	China Medical Abstracts	1004-0625	31-1592	1992	QR
103	Chinese Journal of Lasers	1004-2822	31-1615	1992	BM
104	Forum on Science and Technology in China	1004-3454	11-2978	1992	QR
105	Scientia Geologica Sinica	1004-3543	11-2980	1992	QR
106	Journal of Systems Science and Systems Engineering	1004-3756	11-2983	1992	QR
107	China's Refractories	1004-4493	41-1183	1992	QR
108	China Welding	1004-5341	23-1332	1992	SA
109	Developmental & Reproductive Biology	1004-6453	11-2981	1992	SA
110	Chinese Journal of Reactive Polymers	1004-7646	12-1147	1992	QR
111	Numerical Mathematics	1004-8979	32-1348	1992	QR
112	Journal of Thermal Science	1003-2169	11-2853	1993	QR
113	Hard Metals and Hard Materials	1004-678X	43-1200	1993	QR
114	Chinese Journal of Chemical Engineering	1004-9541	11-1947	1993	QR
115	Journal of Materials Science and Technology	1005-0302	21-1315	1993	BM
116	Chinese Railways	1005-0485	11-3231	1993	QR
117	Science Foundation in China	1005-0841	11-2851	1993	QR
118	Applied Mathematics	1005-1031	33-1171	1993	SA
119	Journal of Southwest Jiaotong University	1005-2429	51-1407	1993	SA
120	Forestry and Society Newsletter	1005-3654	11-3363	1993	QR
121	Chinese Biodiversity	1007-5631		1993	QR
122	Entomologia Sinica	1005-295X	11-3386	1994	QR
123	China Chemical Industry Yearbook	1005-3344	11-3427	1994	QR
124	Algebra Colloquium	1005-3867	11-3382	1994	QR

续表 1

No	Title(期刊名)	ISSN	CN	Founded in	Frequency
125	Journal of University of Science and Technology Beijing	1005-8850	11-3473	1994	QR
126	Journal of China Universities of Posts and Telecommunications	1005-8885	11-3486	1994	SA
127	Journal of Central South University of Technology	1005-9784	43-1231	1994	QR
128	China Oil and Gas	1006-2696	11-3543	1994	QR
129	Journal of Iron and Steel Research International	1006-706X	11-3678	1994	SA
130	Acta Metallurgica Sinica	1006-7191	21-1361	1994	BM
131	The Journal of Northeast Agricultural University	1006-8104	23-1392	1994	QR
132	Contributions of the Biological Control Research Institute	1007-5569		1994	QR
133	China Environment Yearbook	1006-3927	11-3580	1995	QR
134	Transactions of Tianjin University	1006-4982	12-1248	1995	QR
135	China Coal	1006-5318	11-3622	1995	QR
136	Chinese Journal of Integrated Traditional and Western Medicine	1006-6497	11-3690	1995	QR
137	J. of Chinese Association of Ultrasound in Medicine and Engineering	1006-6721	11-3684	1995	QR
138	High Technology Letters	1006-6748	11-3683	1995	SA
139	Journal of Tropical Meteorology	1006-8775	44-1409	1995	SA
140	Journal of Coal Science & Engineering(China)	1006-9097	11-3747	1995	SA
141	Semiconductor Photonics and Technology	1007-0206	51-1494	1995	QR
142	Medium/Small Hydro Power & Equipment	1007-4740		1995	QR
143	Continental Dynamics	1006-7825	11-3671	1996	BM
144	Science in China (Series A)	1006-9283	11-1787	1996	BM
145	Science in China (Series B)	1006-9291	11-1789	1996	BM
146	Science in China (Series C)	1006-9305	11-3752	1996	BM
147	Science in China (Series D)	1006-9313	11-3752	1996	MO
148	Science in China (Series E)	1006-9321	11-3754	1996	BM
149	Tsinghua Science and Technology	1007-0214	11-3754	1996	QR
150	Journal of Shanghai Jiaotong University	1007-1172	31-1716	1996	SA
151	Wuhan University Journal of Natural Sciences	1007-1202	42-5053	1996	QR
152	International Journal of Plant Engineering and Management	1007-4546	61-1299	1996	QR
153	Communications in Nonlinear Science & Numerical Simulation	1007-5704	11-3737	1996	QR
154	Journal of Systems Engineering and Electronics	1671-1793		1996	QR
155	Journal of Nanjing Medical University	1007-4376	32-5068	1997	SA
156	Journal of Shanghai University	1007-6417	31-1735	1997	QR
157	Journal of Forestry Research	1007-662X	23-1409	1997	QR
158	Chinese Journal of Polar Science	1007-7065	31-1745	1997	SA
159	World Journal of Gastroenterology	1007-9327	14-1219	1998	BA
160	Journal of Geoscientific Research in Northeast Asia	1008-0503	22-1267	1998	QR
161	Chinese Journal of Traumatology	1008-1275	51-1517	1998	QR
162	Forestry Studies in China	1008-1321	11-3919	1999	QR
163	China Petroleum Processing and Petrochemical Technology	1008-6234	11-2076	1999	QR
164	Asian Journal of Andrology	1008-682X	31-1795	1999	QR
165	Plasma Science and Technology	1009-0630	34-1187	1999	QR
166	China International Business	1672-075X	11-4031	1999	MO
167	Chinese Physics	1009-1963	11-2512	2000	MO
168	Journal of Zhejiang University (Science)	1009-3095	33-1236	2000	BM
169	Hunan Agricultural Science and Technology Newsletter	1009-4229	43-1337	2000	QR
170	Geo-spatial Information Science	1009-5020	42-1610	2000	QR
171	South China Journal of Cardiology	1009-8933	44-1512	2000	QR
172	Aerospace China	1671-0940	11-4673	2000	QR
173	Ecological Economics	1671-1769	53-1121	2000	QR
174	Acta Pharmacologica Sinica	1671-4083	31-1347	2000	MO
175	Science in China (Series F)	1009-2757	11-3904	2001	BM
176	Journal of Systems Science and Complexity	1009-6124	11-4543	2001	QR
177	Journal of Geographical Sciences	1009-637X	11-4546	2001	QR

续表 1

No	Title(期刊名)	ISSN	CN	Founded in	Frequency
178	Chinese J. of Astronomy and Astrophysics	1009-9271	11-4544	2001	BM
179	Chinese Agricultural Sciences	1671-2927	11-4720	2001	MO
180	Journal of Ocean University of Qingdao (English ed.)	1671-2463	37-1380	2002	MO
181	Earthquake Engineering and Engineering Vibration	1671-3664	23-1496	2002	SA
182	Journal of Chongqing University(English ed.)	1671-8224	50-1142	2002	SA
183	Academic Journal of Xi'an Jiaotong University	1671-8276	61-1392	2002	SA
184	Journal of Marine Science and Application	1671-9443	23-1505	2002	SA
185	Journal of Huazhong Uni. of Science and Technology(Medical Science)	1672-0733	42-1194	2002	QR
186	China Logistics Times	1672-111X	11-4966	2002	MO
187	Hepatobiliary & Pancreatic Diseases International	1499-3872		2002	QR
188	Genomics Proteomics & Bioinformatics	1672-0229	11-4926	2003	QR
188	Chinese Journal of Integrative Medicine	1672-0415	11-4928	2003	QR
190	Chinese Optics Letters	1671-7694	31-1890	2003	MO
(Social Science 社会科学 6 种)					
191	Social science of China	0252-9203	11-1335	1980	QR
192	International understanding	1002-8285	11-2491	1981	QR
193	China Population today	1003-4595	11-2872	1984	BM
194	Journal of Ancient Civilizations	1004-9391	22-1213	1985	AN
195	Contemporary International Relation	1003-3408	11-2874	1991	MO
196	Human Rights	1671-4016	11-4778	2001	BM

表 2 停刊的英文学术期刊*

No	Title	ISSN	CN	Founded-Stopped	Frequency
001	Sinensia	1000-9256		1929-1951	QR
002	Vertebrata Palasiatica	1000-9418		1957-1960	QR
003	Chinese Journal of Metal Science and Technology	1000-3029	21-1171	1985-1992	QR
004	Marine Sciences	1002-090X	37-1189	1989-1991	QR
005	Journal of Chemical Industry and Engineering(China)	1000-9027	11-1947	1986-1992	QR
006	Journal of Chinese Geography	0218-1444	11-2558	1990-2000	SA
007	Chinese Literature	0009-4617	11-3575	1951-2001	BM
008	Publications of the Beijing Astronomical Observatory	1004-261X		1972-?	QR
009	Chinese Science Abstracts (Part A)	0254-5179	11-2423	1982-1996	BM
010	Best China Fashion	1002-4476	11-3656	1983-1998	QR
011	Journal of China Textile University	1000-1484		1986-2000	SA
012	Journal of Nanjing Medical College	1001-750X	32-1210	1987-1996	QR
013	Bamboo Abstracts	1001-585X	11-2634	1988-2002	QR
014	Systems Science and Mathematical Sciences	1000-9590	11-1734	1988-2000	QR
015	China Environmental Science	1003-1189	11-2793	1990-2000	QR
016	Chinese Forestry Selected Abstracts	1004-5279	11-3011	1990-2001	QR
017	Journal of Northeast Forestry University	0253-2271	23-1317	1990-1996	QR
018	Journal of Beijing Forestry University	1004-7301	11-2968	1992-?	SA
019	China & World Economy	1007-0184	11-3297	1993-2001	BM
020	American Studies in China	1004-8006	11-3130	1996-2000	QR

* AN: annual; SA: semiannual; QR: quarterly; BM: bimonthly; MO: monthly; SM: semimonthly

以上资料只是一份初步的调查,肯定会存在遗漏和勘误,仅供参考。

参考文献

- 1 张月红,王森,李江. 国内(不含港、澳、台)英文版学术期刊的发展和现状. 大学图书馆学报, 2002, 20(1): 63~64,74
- 2 Zhang Yuehong, Wang Sen. Developments and present trends of

the English-language academic journals of China (excluding Hong Kong, Macau, Taiwan). 2002-08-25 第 11 届国际科学编辑学术(IFSE-11)大会报告

- 3 Zhang Yuehong (Helen), Li Jiang, Wang Sen. English-language academic journals of China trends and developments China trends and developments. *Learned Publishing (ALPSP)*, (London), 2002, 15(2): 149~152